

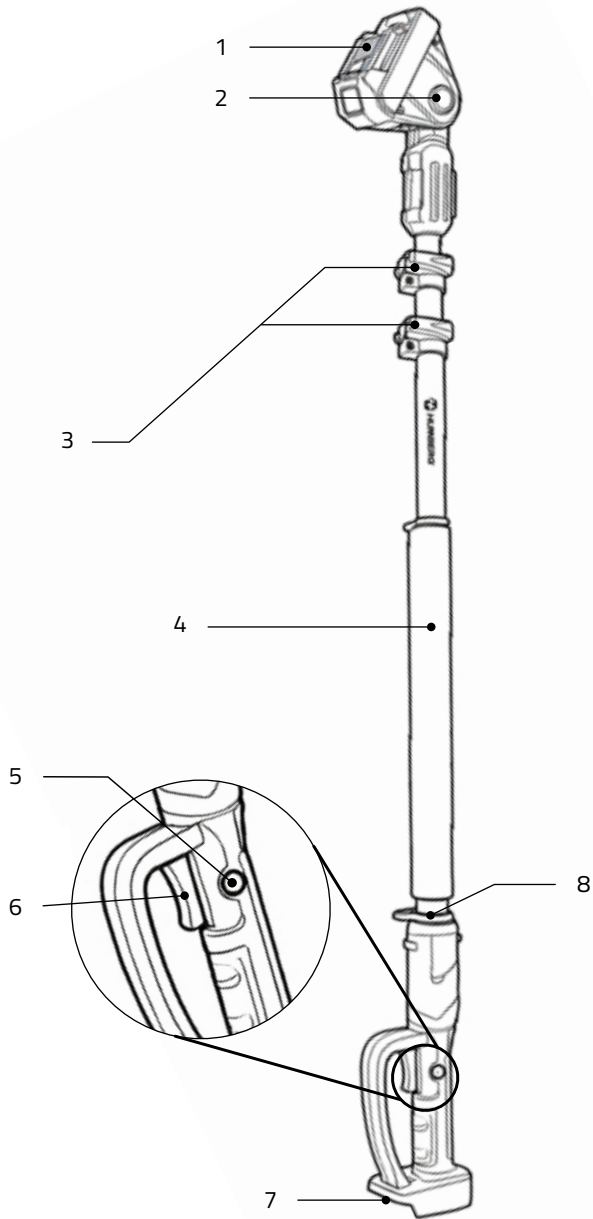


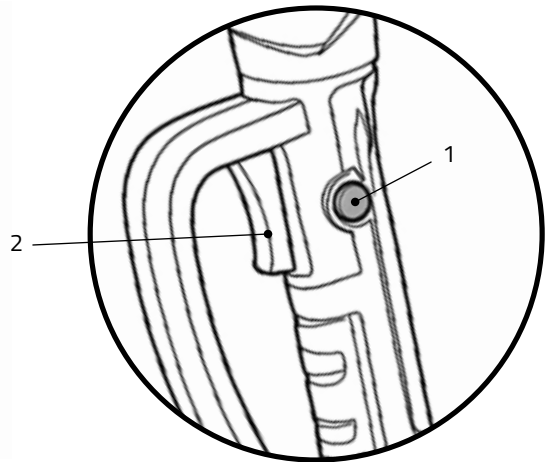
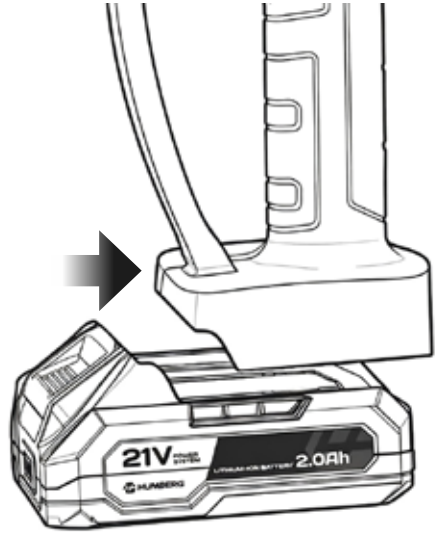
TELESCOPIC EXTENSION POLE 2.5 M FOR CORDLESS TOOLS

PL WYSIĘGNIK TELESKOPOWY 2,5 M DO NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

DE TELESKOPISCHER VERLÄNGERUNGSSTAB 2,5 M FÜR AKKU-WERKZEUGE














Thank you very much for choosing a Humberg brand product. This manual contains important information regarding safety, use and disposal of the device. Before using the saw for the first time, carefully read this operating manual and strictly observe all safety instructions. Failure to follow the instructions may result in serious injury, damage to the device, fire or other dangerous situations.

Warnings!

	CAUTION! – risk, may result in death or serious injury		Wear protective gloves!
	Read the operating instructions!		Risk of hand injuries. Keep hands away from moving parts.
	Wear a protective helmet!		Risk of falling objects. Do not stand under the device during operation.
	Wear eye protection!		

General warnings

- Failure to comply with the following warnings may result in bodily injury, electric shock, fire or damage to the device.
- Before first use, carefully read the entire operating manual.
- Keep this manual for future reference and pass it on to any subsequent user of the device.
- The device is intended for use only in accordance with its intended purpose.

Warnings regarding intended use

- The extension pole is intended exclusively for cooperation with compatible tools (e.g. saw, pruner) in accordance with their operating instructions.
- Use of the device for professional, industrial or commercial purposes is prohibited unless otherwise specified.
- The manufacturer and the importer shall not be held liable for damage resulting from improper use.

Warnings regarding personal safety

- WARNING! Risk of bodily injury
- Always remain focused while working with the device.
- Do not use the device when tired or under the influence of alcohol, drugs or medications that impair reaction ability.
- Wear appropriate personal protective equipment: protective gloves, safety goggles, non-slip footwear, protective helmet and hearing protection (if applicable).
- Loose clothing, jewelry or long hair may be caught by moving parts.

Warnings regarding the workplace

- Keep the workplace clean and ensure adequate lighting.
- Do not use the device near flammable materials, gases or liquids.

- Sparks may be generated during operation – exercise particular caution.
- Make sure that no children or bystanders are present in the working area.

Warnings regarding device operation

- Do not overload the device. Use only tools and accessories suitable for the intended application.
- Before each use, check the technical condition of the extension pole, locks, buttons and telescopic elements.
- Do not use the device if any component is damaged or does not function properly.
- Always keep handles and gripping surfaces clean and free from oil and grease.

Warnings regarding adjustment and assembly

- CAUTION! Risk of damage to the device
- When adjusting the length of the extension pole, always unlock the telescopic mechanism.
- Do not use excessive force – this may cause permanent damage to the structure.
- Make sure that all locks are properly engaged before starting work.
- When working at height, there is a risk of connections loosening – regularly check that all components are properly tightened.

Warnings regarding power supply (if applicable)

- WARNING! Risk of electric shock
- Do not use the device if cables, plugs or electrical components are damaged.
- Protect the device from moisture and do not immerse electrical components in water.
- Before assembly, adjustment or storage, always disconnect the power source or remove the battery (if applicable).

Warnings regarding children

- The device is not a toy.
- Store the device out of the reach of children.
- Do not allow children to operate or play with the device.

Warnings regarding repairs and maintenance

- Repairs may only be carried out by qualified personnel.
- Use only original or approved replacement parts.
- Unauthorized modifications of the device are prohibited and may result in loss of operational safety.

Device structure – description of components (Fig. 1)

1. Tool mounting socket: Component intended for rigid attachment of the working tool (e.g. saw or pruner) to the extension pole.
2. Tool working angle adjustment button (left/right): Allows adjustment of the working head's angle relative to the extension pole axis.
3. Telescopic lock latches: Mechanisms used to lock or unlock the adjustable length of the extension pole.
4. Ergonomic handle with anti-slip coating: Handle providing a stable and secure grip during operation, also when wearing protective gloves.
5. Safety switch (start lock): Safety feature preventing accidental activation of the device.

6. Tool start button (START): Button used to activate the connected tool after releasing the safety switch.
7. Battery mounting compartment: Area intended for installing and connecting the power source (battery – if applicable).
8. Carrying strap attachment bracket: Component intended for mounting the carrying strap, which makes it easier to carry the device.

Assembly, disassembly and adjustment of the extension pole (Fig. II)

1. Assembly and disassembly of the working head

To assemble the working head, align the lower part of the working tool coaxially with the upper end of the telescopic extension pole, in accordance with the direction shown in Fig. 1.

Then insert the tool fully until it reaches the stop and secure the connection by engaging the final locking mechanism.

To disassemble the working head, release the rear safety latch, then press the quick-release button and disconnect the tool from the extension pole.

2. Assembly and disassembly of the battery

To install the battery, align it with the guides in the mounting compartment and then slide it in until it audibly clicks into place (Fig. 2).

To remove the battery, press the release button and slide the battery out of the mounting compartment.

3. Adjustment of the telescopic extension pole length

Adjust the length of the extension pole according to the product configuration.

To adjust the length, unlock the telescopic locking mechanism, then extend or retract the extension pole arm to the desired length (Fig. 3).

After setting the required length, lock the mechanism again, making sure that the connection is stable.

CAUTION:

- When adjusting, exercise particular caution – flexible cables may be located inside the extension pole.
- Do not apply excessive lateral force, as this may lead to deformation of the extension pole and loss of adjustability.

4. Start-up and protection against accidental activation

After properly connecting the tool, first press the safety switch and then the start button to switch on the device (Fig. 4).

If the device does not start and is equipped with an operating mode switch, change its position and try again.

After correct activation, each press of the start button causes the tool to operate.

If the device is not used for approximately 1 minute after being switched on, the safety lock may activate automatically.

In models not equipped with an automatic lock, use the safety switch to temporarily block activation and prevent accidental operation of the device.

Maintenance and cleaning

- After each use, clean the extension pole of dust, dirt, plant residues and other contaminants using a soft, dry or slightly damp cloth.
- Pay particular attention to the areas around the locking mechanisms, telescopic guides and control buttons.
- Regularly check the technical condition of the device, in particular:
 - operation of the telescopic locks,
 - proper operation of the buttons,
 - absence of cracks, looseness or other damage to structural components.
- Do not use aggressive cleaning agents or solvents.
- If damage is detected, stop using the device until it has been repaired.

Storage of the device

- Store the device in a dry, clean and well-ventilated place, away from moisture, heat sources and direct sunlight.
- Store the extension pole in the folded position, secured against accidental extension or tipping over.
- Do not lean the device at an angle that could cause deformation of the telescopic elements.
- Before long-term storage, disconnect the working tool and remove the battery.
- Store the device in a place inaccessible to children.

Technical data

Product type	Telescopic extension pole
Intended use	For cooperation with compatible garden tools (e.g. saw, pruner)
Length range	approx. 1.65 – 2.50 m
Length adjustment	Yes, telescopic
Working angle adjustment	Yes
Construction material	Aluminium / plastic
Handle	Ergonomic, with anti-slip coating
Power supply	Battery-powered
Battery type	Compatible with the used tool (if applicable)
Application	Household use
Operating conditions	Outdoor use, in dry conditions










INFORMATION FOR USERS ON HOW TO DEAL WITH WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.

If the device, packaging, instruction manual and the like are marked with the symbol of a crossed-out wheeled waste container, it means that the device is subject to separate waste collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. The used device should not be disposed of with other household waste and should not be treated as municipal waste. By disposing of electro-waste in the container you pose a threat to the environment. Take the used device to a separate collection point for electrical and electronic equipment organized by the public administration. By segregating and submitting used electrical and electronic equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment from pollution and contamination, contribute to reducing the use of natural resources and lowering the cost of producing new equipment. Proper disposal and scrapping helps eliminate the adverse effects of scrapped products on the environment and human health. For details on the recyclability of this product, please contact your local municipality, city cleaning services or the store where you purchased the product.

Bardzo dziękujemy za wybór produktu marki Humberg. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania pilarki dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i bezwzględnie przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała, uszkodzenia urządzenia, pożaru lub innych niebezpiecznych sytuacji.

Ostrzeżenia!

	UWAGA! – ryzyko, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami		Noś rękawice ochronne!
	Przeczytaj instrukcję obsługi!		Ryzyko obrażeń dłoni. Trzymaj ręce z dala od ruchomych elementów.
	Noś kask ochronny!		Ryzyko spadających przedmiotów. Nie przebywaj pod urządzeniem podczas pracy.
	Noś ochronę oczu!		

Ostrzeżenia ogólne

- Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do obrażeń ciała, porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj całą instrukcję obsługi.
- Zachowaj instrukcję na przyszłość oraz przekaz ją każdemu kolejnemu użytkownikowi urządzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku zgodnego z jego przeznaczeniem.

Ostrzeżenia dotyczące przeznaczenia

- Wysięgnik przeznaczony jest wyłącznie do współpracy z kompatybilnymi narzędziami (np. piła, sekator) zgodnie z ich instrukcjami obsługi.
- Zabrania się używania urządzenia w celach profesjonalnych, przemysłowych lub rzemieślniczych, o ile nie wskazano inaczej.
- Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia niezgodnego z przeznaczeniem.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa osobistego

- **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko obrażeń ciała
- Zawsze zachowuj koncentrację podczas pracy z urządzeniem.
- Nie używaj urządzenia będąc zmęczonym, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków ograniczających zdolność reakcji.
- Noś odpowiednie środki ochrony indywidualnej: rękawice ochronne, okulary ochronne, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny oraz ochronniki słuchu (jeśli dotyczy).
- Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome elementy.

Ostrzeżenia dotyczące miejsca pracy

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, gazów lub cieczy palnych.
- Podczas pracy mogą powstawać iskry – zachowaj szczególną ostrożność.
- Upewnij się, że w strefie pracy nie przebywają dzieci ani osoby postronne.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi urządzenia

- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj wyłącznie narzędzi i akcesoriów odpowiednich do danego zastosowania.
- Przed każdym użyciem sprawdź stan techniczny wysięgnika, blokad, przycisków oraz elementów teleskopowych.
- Nie używaj urządzenia, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Zawsze utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne w czystości, wolne od oleju i smaru.

Ostrzeżenia dotyczące regulacji i montażu

- UWAGA! Ryzyko uszkodzenia urządzenia
- Podczas regulacji długości wysięgnika zawsze odblokuj mechanizm teleskopowy.
- Nie stosuj nadmiernej siły – może to spowodować trwałe uszkodzenie konstrukcji.
- Upewnij się, że wszystkie blokady są prawidłowo zablokowane przed rozpoczęciem pracy.
- Podczas pracy na dużej wysokości istnieje ryzyko poluzowania połączeń – regularnie sprawdzaj dokręcenie elementów.

Ostrzeżenia dotyczące zasilania (jeśli dotyczy)

- OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewody, wtyki lub elementy elektryczne są uszkodzone.
- Chroń urządzenie przed wilgocią i nie zanurzaj elementów elektrycznych w wodzie.
- Przed montażem, regulacją lub przechowywaniem zawsze odłącz źródło zasilania lub wyjmij akumulator (jeśli dotyczy).

Ostrzeżenia dotyczące dzieci

- Urządzenie nie jest zabawką.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom na obsługę lub zabawę urządzeniem.

Ostrzeżenia dotyczące napraw i konserwacji

- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Stosuj tylko oryginalne lub zatwierdzone części zamienne.
- Samodzielne modyfikacje urządzenia są zabronione i mogą prowadzić do utraty bezpieczeństwa użytkownika.

Budowa urządzenia – opis elementów (rys. 1)

1. Gniazdo montażowe narzędzia roboczego: Element przeznaczony do sztywnego mocowania narzędzia roboczego (np. piły lub sekatora) do wysięgnika.
2. Przycisk regulacji kąta pracy narzędzia (lewo/prawo): Umożliwia ustawienie kąta nachylenia głowicy roboczej względem osi wysięgnika.
3. Zatraski blokady teleskopowej: Mechanizmy służące do blokowania lub odblokowywania regulowanej długości wysięgnika.

4. Ergonomiczny uchwyt z powłoką antypoślizgową: Uchwyt zapewniający stabilny i bezpieczny chwyt podczas pracy, również w rękawicach ochronnych.
5. Wyłącznik bezpieczeństwa (blokada uruchomienia): Zabezpieczenie zapobiegające przypadkowemu uruchomieniu urządzenia.
6. Przycisk uruchamiania narzędzia (START): Przycisk służący do uruchamiania podłączonego narzędzia po odblokowaniu wyłącznika bezpieczeństwa.
7. Komora montażu akumulatora: Miejsce przeznaczone do instalacji i podłączenia źródła zasilania (akumulator – jeśli dotyczy).
8. Uchwyt do mocowania paska nośnego: Jest to element przeznaczony do montażu paska nośnego, który umożliwia łatwiejsze przenoszenie urządzenia.

Montaż, demontaż i regulacja wysięgnika (rys. II)

1. Montaż i demontaż głowicy roboczej

Aby zamontować głowicę roboczą, ustaw dolną część narzędzia roboczego współosiowo z górnym końcem wysięgnika teleskopowego, zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku 1.

Następnie wsuń narzędzie do oporu i zabezpiecz połączenie poprzez zadziałanie końcowego mechanizmu blokującego.

Aby zdemontować głowicę roboczą, zwolnij tylny zatrzask bezpieczeństwa, a następnie naciśnij przycisk szybkiego zwalniania i odłącz narzędzie od wysięgnika.

2. Montaż i demontaż akumulatora

Aby zamontować akumulator, ustaw go zgodnie z prowadnicami w komorze montażowej, a następnie wsuń do momentu wyraźnego zatrzasknięcia (rys. 2).

Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk zwalnający i wysuń akumulator z komory montażowej.

3. Regulacja długości wysięgnika teleskopowego

Dostosuj długość wysięgnika w zależności od konfiguracji produktu.

Aby wyregulować długość, odblokuj mechanizm blokady teleskopowej, a następnie wysuń lub wsuń ramię wysięgnika do żądanej długości (rys. 3).

Po ustawieniu odpowiedniej długości ponownie zablokuj mechanizm, upewniając się, że połączenie jest stabilne.

UWAGA:

- Podczas regulacji zachowaj szczególną ostrożność – wewnątrz wysięgnika mogą znajdować się przewody elastyczne.
- Nie stosuj nadmiernej siły bocznej, ponieważ może to doprowadzić do deformacji wysięgnika i utraty możliwości regulacji.

4. Uruchamianie i zabezpieczenie przed przypadkowym włączeniem

Po prawidłowym podłączeniu narzędzia najpierw naciśnij wyłącznik bezpieczeństwa, a następnie przycisk uruchamiania w celu włączenia urządzenia (rys. 4).

Jeżeli urządzenie nie uruchamia się, a jest wyposażone w przełącznik trybu pracy, zmień jego położenie i spróbuj ponownie.

Po prawidłowej aktywacji każde naciśnięcie przycisku uruchamiania powoduje pracę narzędzia.

Jeżeli urządzenie nie jest używane przez około 1 minutę od momentu włączenia, blokada bezpieczeństwa może włączyć się automatycznie.

W modelach niewyposażonych w automatyczną blokadę użyj wyłącznika bezpieczeństwa w celu czasowego zablokowania uruchomienia i zapobieżenia przypadkowej pracy urządzenia.

Konserwacja i czyszczenie

- Po każdym użyciu oczyść wysięgnik z kurzu, zabrudzeń, resztek roślin oraz innych zanieczyszczeń, używając miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
- Szczególną uwagę zwróć na okolice mechanizmów blokujących, prowadnic teleskopowych oraz przycisków sterujących.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny urządzenia, w szczególności:
 - działanie blokad teleskopowych,
 - poprawność pracy przycisków,
 - brak pęknięć, luzów lub innych uszkodzeń elementów konstrukcyjnych.
- Nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zaprzestań użytkowania urządzenia do czasu ich usunięcia.

Przechowywanie urządzenia

- Urządzenie przechowuj w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wilgoci, źródeł ciepła oraz bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Wysięgnik przechowuj w pozycji złożonej, zabezpieczony przed przypadkowym wysunięciem lub przewróceniem.
- Nie opieraj urządzenia pod kątem, który mógłby powodować odkształcenie elementów teleskopowych.
- Przed dłuższym przechowywaniem odłącz narzędzie robocze oraz wyjmij akumulator.
- Urządzenie przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Dane techniczne

Typ produktu	Wysięgnik teleskopowy
Przeznaczenie	Do współpracy z kompatybilnymi narzędziami ogrodowymi (np. piła, sekator)
Zakres długości	ok. 1,65 – 2,50 m
Regulacja długości	Tak, teleskopowa
Regulacja kąta pracy	Tak
Materiał konstrukcji	Aluminium / tworzywo sztuczne
Uchwyt	Ergonomiczny, z powłoką antypoślizgową
Zasilanie	Akumulatorowe
Typ akumulatora	zgodny z używanym narzędziem (jeśli dotyczy)
Zastosowanie	Użytkowanie domowe
Warunki pracy	Na zewnątrz, w suchych warunkach










INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi i tym podobne zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy traktować go jako odpad komunalny. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera, stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego zorganizowanego przez administrację publiczną. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga eliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości ponownego przetworzenia niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Vielen Dank für den Kauf eines Humberg-Produkts. Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit, Bedienung und Entsorgung des Geräts. Lesen Sie die Anleitung vor Inbetriebnahme der Motorsäge sorgfältig und befolgen Sie alle Sicherheitsregeln uneingeschränkt. Bei Nichtbeachtung drohen schwere Verletzungen, Geräteschäden, Brandgefahr oder andere Risiken.

Warnhinweise!

	VORSICHT! – Gefahr, kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen		Schutzhandschuhe tragen!
	Bedienungsanleitung lesen!		Risiko von Handverletzungen. Hände von beweglichen Teilen fernhalten.
	Schutzhelm tragen!		Risiko herabfallender Gegenstände. Während des Betriebs nicht unter dem Gerät aufhalten.
	Augenschutz tragen!		

Allgemeine Warnhinweise

- Die Nichtbeachtung der folgenden Warnhinweise kann zu Verletzungen, Stromschlag, Brand oder Schäden am Gerät führen.
- Lesen Sie vor der ersten Benutzung die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Zwecke auf und geben Sie sie an jeden weiteren Benutzer des Geräts weiter.
- Das Gerät ist ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch vorgesehen.

Warnhinweise zum bestimmungsgemäßen Gebrauch

- Der Teleskopausleger ist ausschließlich für die Verwendung mit kompatiblen Werkzeugen (z. B. Säge, Astschere) gemäß deren Bedienungsanleitungen vorgesehen.
- Die Verwendung des Geräts zu professionellen, industriellen oder gewerblichen Zwecken ist untersagt, sofern nicht anders angegeben.
- Der Hersteller und der Importeur übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Warnhinweise zur persönlichen Sicherheit

- WARNUNG! Verletzungsgefahr
- Bleiben Sie bei der Arbeit mit dem Gerät stets aufmerksam und konzentriert.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die die Reaktionsfähigkeit beeinträchtigen.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung: Schutzhandschuhe, Schutzbrille, rutschfestes Schuhwerk, Schutzhelm sowie Gehörschutz (falls zutreffend).
- Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

Warnhinweise zum Arbeitsplatz

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und sorgen Sie für eine gute Beleuchtung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Gasen oder Flüssigkeiten.
- Während des Betriebs können Funken entstehen – besondere Vorsicht ist geboten.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder oder unbeteiligten Personen im Arbeitsbereich aufhalten.

Warnhinweise zur Gerätebedienung

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie ausschließlich Werkzeuge und Zubehör, die für den jeweiligen Einsatz geeignet sind.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den technischen Zustand des Teleskopauslegers, der Verriegelungen, Tasten und Teleskopelemente.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Bauteil beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen stets sauber sowie frei von Öl und Fett.

Warnhinweise zu Einstellung und Montage

- VORSICHT! Gefahr von Geräteschäden
- Entriegeln Sie bei der Längenverstellung des Teleskopauslegers stets den Teleskopmechanismus.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an – dies kann zu dauerhaften Schäden an der Konstruktion führen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen vor Arbeitsbeginn ordnungsgemäß eingerastet sind.
- Bei Arbeiten in großer Höhe besteht die Gefahr, dass sich Verbindungen lösen – überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz aller Bauteile.

Warnhinweise zur Stromversorgung (falls zutreffend)

- WARNUNG! Stromschlaggefahr
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel, Stecker oder elektrische Komponenten beschädigt sind.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und tauchen Sie elektrische Komponenten nicht in Wasser ein.
- Trennen Sie vor Montage, Einstellung oder Lagerung stets die Stromquelle oder entnehmen Sie den Akku (falls zutreffend).

Warnhinweise zu Kindern

- Das Gerät ist kein Spielzeug.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht bedienen oder damit spielen.

Warnhinweise zu Reparaturen und Wartung

- Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur originale oder zugelassene Ersatzteile.
- Eigenmächtige Veränderungen am Gerät sind verboten und können zum Verlust der Betriebssicherheit führen.

Geräteaufbau – Beschreibung der Bauteile (Abb. I)

1. Werkzeugaufnahme: Bauteil zur festen Befestigung des Arbeitswerkzeugs (z. B. Säge oder Astschere) am Teleskopausleger.
2. Taste zur Einstellung des Arbeitswinkels (links/rechts): Ermöglicht die Einstellung des Neigungswinkels des Arbeitskopfes relativ zur Achse des Teleskopauslegers.
3. Verriegelungen des Teleskopmechanismus: Mechanismen zum Verriegeln oder Entriegeln der einstellbaren Länge des Teleskopauslegers.
4. Ergonomischer Griff mit rutschfester Beschichtung: Griff für einen stabilen und sicheren Halt während der Arbeit, auch mit Schutzhandschuhen.
5. Sicherheitsschalter (Einschaltsperr): Sicherheitsvorrichtung zur Verhinderung eines unbeabsichtigten Einschaltens des Geräts.
6. Starttaste des Werkzeugs (START): Taste zum Starten des angeschlossenen Werkzeugs nach dem Entriegeln des Sicherheitsschalters.
7. Akkuaufnahme: Bereich zur Installation und zum Anschluss der Stromversorgung (Akku – falls zutreffend).
8. Befestigungsbügel für den Tragegurt: Bauteil zur Befestigung des Tragegurts, das das Tragen des Geräts erleichtert.

Montage, Demontage und Einstellung des Teleskopauslegers (Abb. II)

1. Montage und Demontage des Arbeitskopfes

Zur Montage des Arbeitskopfes richte den unteren Teil des Arbeitswerkzeugs koaxial zum oberen Ende des Teleskopauslegers aus, entsprechend der in Abb. 1 dargestellten Richtung.

Schiebe anschließend das Werkzeug bis zum Anschlag ein und sichere die Verbindung durch Betätigung des Endverriegelungsmechanismus.

Zur Demontage des Arbeitskopfes löse die hintere Sicherheitsverriegelung, drücke anschließend die Schnelllöstaste und trenne das Werkzeug vom Teleskopausleger.

2. Montage und Demontage des Akkus

Zur Montage des Akkus richte diesen entsprechend den Führungen im Akkufach aus und schiebe ihn anschließend bis zum hörbaren Einrasten ein (Abb. 2).

Zum Entnehmen des Akkus drücke die Entriegelungstaste und ziehe den Akku aus dem Akkufach heraus.

3. Einstellung der Länge des Teleskopauslegers

Passe die Länge des Teleskopauslegers entsprechend der Produktkonfiguration an.

Zur Einstellung entriegle den Teleskopverriegelungsmechanismus und ziehe oder schiebe den Teleskoparm auf die gewünschte Länge (Abb. 3).

Nach dem Einstellen der gewünschten Länge verriegle den Mechanismus erneut und stelle sicher, dass die Verbindung stabil ist.

VORSICHT:

- Gehe bei der Einstellung besonders vorsichtig vor – im Inneren des Teleskopauslegers können sich flexible Leitungen befinden.
- Wende keine übermäßige seitliche Kraft an, da dies zu einer Verformung des Teleskopauslegers und zum Verlust der Einstellmöglichkeit führen kann.

4. Inbetriebnahme und Schutz vor unbeabsichtigtem Einschalten

Drücke nach dem ordnungsgemäßen Anschließen des Werkzeugs zunächst den Sicherheitsschalter und anschließend die Starttaste, um das Gerät einzuschalten (Abb. 4).

Wenn das Gerät nicht startet und mit einem Betriebsartenschalter ausgestattet ist, ändere dessen Stellung und versuche es erneut.

Nach korrekter Aktivierung bewirkt jedes Drücken der Starttaste den Betrieb des Werkzeugs.

Wird das Gerät nach dem Einschalten etwa 1 Minute lang nicht verwendet, kann sich die Sicherheitsverriegelung automatisch aktivieren.

Bei Modellen ohne automatische Verriegelung verwende den Sicherheitsschalter, um das Einschalten vorübergehend zu blockieren und einen unbeabsichtigten Betrieb des Geräts zu verhindern.

Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie den Teleskopausleger nach jeder Benutzung von Staub, Schmutz, Pflanzenresten und anderen Verunreinigungen mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Achten Sie besonders auf die Bereiche der Verriegelungsmechanismen, Teleskopführungen und Bedientasten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Geräts, insbesondere:
 - die Funktion der Teleskopverriegelungen,
 - die ordnungsgemäße Funktion der Tasten,
 - das Fehlen von Rissen, Spiel oder anderen Beschädigungen an den Konstruktionselementen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Bei festgestellten Schäden stellen Sie die Nutzung des Geräts ein, bis diese behoben wurden.

Lagerung des Geräts

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und gut belüfteten Ort, fern von Feuchtigkeit, Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie den Teleskopausleger in eingefahrener Position und sichern Sie ihn gegen unbeabsichtigtes Ausfahren oder Umkippen.
- Lehnen Sie das Gerät nicht in einem Winkel an, der eine Verformung der Teleskopelemente verursachen könnte.
- Trennen Sie vor längerer Lagerung das Arbeitswerkzeug und entnehmen Sie den Akku.
- Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Technische Daten

Produkttyp	Teleskopausleger
Verwendungszweck	Zur Verwendung mit kompatiblen Gartengeräten (z. B. Säge, Astschere)
Längenbereich	ca. 1,65 – 2,50 m
Längeneinstellung	Ja, teleskopisch
Einstellung des Arbeitswinkels	Ja
Konstruktionsmaterial	Aluminium / Kunststoff
Griff	Ergonomisch, mit rutschfester Beschichtung
Stromversorgung	Akkubetrieben
Akkutyp	Kompatibel mit dem verwendeten Werkzeug (falls zutreffend)
Anwendung	Nutzung im Haushalt
Betriebsbedingungen	Einsatz im Außenbereich, bei trockenen Bedingungen



INFORMATIONEN FÜR NUTZER ÜBER DEN UMGANG MIT ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN.

Wenn das Gerät, die Verpackung, das Benutzerhandbuch und dergleichen das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters auf Rädern tragen, bedeutet dies, dass das Gerät einer getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates unterliegt. Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden und sollte nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Elektroschrott in einen Container zu werfen, ist eine Bedrohung für die Umwelt. Dank der ordnungsgemäßen Entsorgung der gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte, schützen Sie die Umwelt und tragen dazu bei, die Nutzung natürlicher Ressourcen zu verringern, sowie helfen die Produktionskosten neuer Geräte zu senken. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Abwrackung trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen von verschrotteten Produkten auf die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit zu beseitigen. Um weitere Informationen zur Recyclingfähigkeit dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, den Stadtreinigungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Manufactured in China for:
Wyprodukowano w Chinach dla:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia, Poland

www.humberg.pl
sklep@humberg.pl